

# **TELEGRAFUL ROMAN.**

Телеграфъ есе одатъ пе септемвръ: Жоia. — Препншерадионеа се  
фаче дн Cisië ла еспедитръ фо-  
иє; пе аффаръ ла Ч. Р. подзе, къ  
санъ гата, при скрипори франката,  
адресате кътре еспедитръ. Преп-  
ншъл препншерадионеа пентръ Cisië  
есте пе an 4. фл. т. к.; ear пе о  
жжетате de an 2. фл. — Пентръ  
чеделите птици але Трансилвание

Nº 37.

АНГЛЫ VI.

Сібір. 11. Септемвріе. 1858.

ші пептръ провінчієле din Monap-  
хів не ви an 5. фл. ear не о ж-  
ттате de ană 2. фл. 30 кр. Пеп-  
тръ прінч. ші дірп стріле не ană  
9 ф. не  $\frac{1}{2}$  an 4 фл. 30 кр. т. к. —

Incepatorele se пътескѣ пеп-  
тръ джакіеа бръ къ 4. кр. шірвл  
къ літере міч, пептръ а доза бръ  
къ 3 кр. ші пептръ а треія репедіре  
къ 2 кр. т. к.

**Ком чіпстім пої локбінде реосаці-  
лор пострій?**

(Линкеер).

Съ зічем актм дурсъ ші ачеа, къ цінтрімете  
сълт дурсісе, тутші тай требзіеште дурсъ, ка ші

Апльвптрв съ фіе ръндбіт ші кврате.  
Къ Апгропареа трапврілор, че ле чере жертве, тбр-  
теа чea пе'тпъкать, нa сe акопере дн пої adвчереа  
амінте de чeї adорміцї, чi ікоана лор пе ретъне ка  
зn amanet de преу пемесврат пе тотъ віаца. Adвч-  
реа амінте de феделе, de кввітеле, de портъріе  
лор, релась дн інітеле постре о сввепіре de песпвсъ  
двлчеадъ; кiар 'ші deакъ пiаў фъквт вроо пе пiльчере.  
dнпъ тоартеле съптем аплекацї, але віта ші ерта  
тоате. Легътвра, че о 'пкончiасе днврe пої ші еi  
віаца, тоартеа нa о рвпce, чi о 'птърi Репосадiї  
пострiї ай твріт ка oй din ставiзл лiй Хc, шi ай сfвпта  
ші перестврпабіла лiй промiсiвne, къ вndе ва фi ел,  
аколо вор фi ші крediочашiй лiй. Ei даръ съпт вiї,  
трыiеск, ба днкъ трыiеск кв Хc дн ферiчiре деплiю;  
пe кънд пої ачi днкъ съптем дн фiербiпдеала лвptei.

Астфелів de кваете ар требві съ не повъцбескъ ире пої чештѣ вїї фацъ кв чеї тордї. Шї деака ар фі аста, атвпчї де сїгср шї 'н чїнсїреа торшіптелор лор ам арета алтъ дптречере. Н'ар пъпъдї пъп- тел енкіемате флоріле де не торшіптелье лор; н'ам сїфері пої, ка кълє прїп ачеастъ дпппърдїе а тордї съ се втпіл де tot фелівл de врічвпї шї съ дпппнедече втблареа; н'ам лъса, съ debіпъ тор- шіптелье пїште твашноаіе пвстїй, кърора съ пз ле штїй дпчевптвл шї сїтършітвл; пз neam вїта кв не- пъсаре, кънд чїпева — фіе кіар шї dntre таі тардї пострї — ар пеінсїл локвл ачеста neatinc прїп паште- реа лвї кв вїтеле ш. а. ш. а. Кърърі Фрштоасе пеар повъцві крвчіш квртезіш прїптре чсї доршіторї Фе- річїдїе аічї; скаже de пвтъпг орї лепи орї пе- тръ пеар дпвіга за петречере таі твлтъ, ла ачеастъ поартъ а черівіві; квпнпї прбспеое пеар іптьппіа de не тоате торшіптелье; крвчea, сенпва тпптвріеї, пеар стрълвчі дела тоате квпнтьпіе кв влънда са- джшппъ; постї ствфошї пеар втврї шї пеар дпфьціша дп тоатъ прїптьвара прїп дпппоіреа весттъптвлвї лор търеада ікоантъ а дпвіерї поастре.

Да лятона крещтісъвлі търтеа нѣ е деспѣр-  
шіе пе вечіе — къчі атвочі чіне ар таї пътеа стерце  
зреодатъ лакръміе де пе фецеле поастре? — чі е  
вътмаі о тречерे требкічоасъ пептрв добъндіреа фт-  
зреопърій къ чеі претерши аї пострії ші къ Хс; пептрв  
ачееса dap ші ікбна еї, че се огліндъ фп цінтіріме,  
н'ар требві съ о фачет спытъпътоаре, чі кът de  
блъндъ ші de фръгълашъ. Къчі поі — тълдъмітъ  
Мъптвіторівлі лятое! нѣ сънтем „ка чеіа, че п'аѣ  
пъдежде!

Лъсът deckісъ фптревареа: Чине поартъ віна,  
де се афъ щілтірімело поастре дн старе аша пър-  
сітъ? Оаре съ нз фіе de вінь - чеї дрепт нз' пъкат! —  
парте Преодії, къ нз спын попоренілор деспре сін-  
денія ачелор локкірі орі нз ле даў пріп фантезе сале  
кавеніта чінстіре? Да п нз е de вінь ші попорвл, каре  
таї къ сеамъ дн зімелe de акшт с'аў фпртіт ші дн-  
дърътпічіт престе тесвръ, фпктъ адецеорі ші гла-

есріле челор таївні! Преоді ресвпъ 'п пвстїє? Аїч  
дар дикъе вп локdeckic de лвкрапе пептвачеіа, кврї  
вор съ'ші асігкреze пште іе de біловоїгорі, звтіп'торі  
ва кътедатъ пеңдесіторі аї попорвзі! Съ лвкрът  
даръ тоді чеі кіетаці ші 'птраколо, ка дінтірітеле  
воастре съ прїтваскъ алъ фацъ, де квт камай  
аствзі! Орі deакъ а іеаста не лъпгъ тоате поведеле  
ші але ачестві жкрапал din anії треккүі, н'о врем,  
апоі съ не ршіпштм „бярсом а таї пшті асфелій de  
пвстїетъці пвртсітє“ дінтірітме, фагропшторі, про-  
радій ші — локврі de одихнъ! de спірітеле ръпо-  
сацілор. —

## Монархія Австріакъ.

## Трансільванія.

Сівій 9. Септ. De таї твлите съпътъмлї фх-  
серът порочідї а фпцелене къ Маестатае Са Преа  
Лиъщатвъ постгръ Монарх. каре къ песнъсъ пърі-  
теасъ фпгріжіре прівегіазъ аспора твтврор скпшн-  
лор съ, сад фндхрат преа граціос, а не densmi de  
Гъвернатор пептв цара поастръ пре впвл дінтръ чеї  
таї стрълчідї Прінчіпі, — пе Серенітатеа Са Прін-  
чіпеле ФРІДРІХ de ЛІХТЕНШТАІН, бвквіа а-  
чеаста пе крештеа фп тоате зілеле, ші лъквіторії  
Ардеалвлї пз dopeаї nіmіка таї таре ка сосіреа Се-  
ренітатеа Са іе; кънд іатъ пе ші сосеште допіта счіре,  
къ сосіреа Ліалтвлї бспе фп Сівій, е отържъ тог-  
таї пе zіза пасчереі Nъскътоареі de Dmnezeѣ, а-  
дека пе zіза de ері. Nз ера inіmъ фп дптреага поа-  
стръ капіталъ кареа, съ пз фі аштентат къ бвквіе  
zіза ачеаста, ші фіешюе каре паре къ вреа аадаоуе  
чева ла стрълчіреа ші соленітатеа зілелі поменіте.

Ері дикъ de dimineadъ ера о тішкаре веселъ  
петоате страделе капіталей поастре, о бвквріе ореш-  
каре се пятеа обсерва по фецеле тѣтэрора, пъпъ  
ла 8081.

Din партея Магістратузві шіа котвнірател аж ешіт  
о денктаціоне пъпъ ла вечірня сат 'Гвардішор, вінде  
ла 11 оре седільдэрь сігналеле квіткъ Серенітатеа Са  
аж соєт ачі, фінд аної дпнімпінат кв о кважнтаре din  
партея D-ліві Сенатор Швістер, пе каре дпнъ человѣ  
асквзтат Серенітатеа Са кв пърінтеаска вінавоінцъ  
ші драгосте, злекъ іарь дпнтрь квльреді, ші імітат  
de таі твліте тръсарі. Мішкареа флатврелор  
че фълфія din тоате тврпнрілө ші супетвл клопо-  
телор че үтплеа атшосфера, пе аж фъкэт dectvя de  
тімпнрій съ прічепем, къ шотентвл аштептат се а-

пропіє, щи допітвл оспе пъмаі есте denapte. Аша  
аѣ ші фост, Серенітатеа Са аѣ ші сосіт ачі тогмаі ла  
11  $\frac{1}{2}$  оре петрекът de вівател€ попоръзї щі пріміт въ  
ын енгсіасм љитръ адевър таре. Серенітатеа Са  
Лпалтвл Прінчіпє љитръ до Сібії прін съвѣрбіл Іосе-  
фин, ѿнде ажигънд ла поарта de тріумф че ера гъ-  
тіть атжт de маестетік, декоратъ љитръ алеле ши  
къ incisіїле фамілії Серенітатеї Сале, фесъ пріміт  
іарш прін о кважитаре цѣпстъ din вартеа Длав  
I. Xain, каре deckoperi отаціял adic din пар-

теа четъцепіор Сібіені, днпъ каре Серенітатеа Са-  
теарсъ орін тіжлоквл тіперіші шкодаре че ста днп  
дозъ шірхрі, а туткор деххрілор ші а впії попор  
фоарте пымерос, пыпъ ла кватірвл гүтіт, әндє днпъ  
че ф8 пріміт афаръ de күтръ D. ч. р. Фелдмашал  
lieutenant de Maxio, ші де ұнаста үсералітате, чер-  
четжnd трүпеле тілітарі, апоі днп касъ ф8съ прі-  
міт de күтръ Консіліарі де стат: Есселенціа Са-

Дніалт преа сфердітвл II. Епіскоп Andrei Baron de Шагва, каре ера трімес днікъ шіекіпәнів і сей пъть ла Сечел фншнтеа Сереніт. Сале, де вътръ Ессел. Са Барон із де Бржжента іш. а. хрънд алої прімірі і етні департе. фнфъцоиндсъ тóте брапшеле, ч. р. пре-  
квт ші преодітваа тутрор конфесікпілор, ші депа-  
тадікпіле кътърілор de инвестріе ші котерд din Бра-  
шов ші Клаж. Пріміреа чеа калдъ ші квінтале челе  
двлчі ростіте din партеа Серенітції Сале D. Гвер-  
патор, не втпаз de чеа таі віе сперандъ че о авет  
пептв вітторіял патріеі поастре.

Давъ вітчазі ла З оре. аѣ крмат вп пржнз стръ-  
лвчіт ла Есселенгія са II. Епіскоп, ла каре аѣ фост  
атът de порочіт о пріомі днгтьіа оаръ пе Серенітатеа  
Са позъ постръ Гвверпъторій, din презпъ къ двалта  
шепералізате ші шефії тутврор брапшелор, впde  
Есселенгія Са II. Епіскоп аѣ рѣдікат тоасте пеп-  
тръ Маестатеа Са Ампъратъл ші днтрéга касъ dom-  
пітоаре, ші пептръ порокоаса сосіре а Серенітъї  
Сале, ла кареа аѣ днкінат ші Серенітатеа Са, е-  
спрішъндші двалта са dopіре, че о пнтрештє пеп-  
тръ просперареа патріеі поастре; супт каре тіом  
афаръ дп квртеа rewedingeі Епіскопешті banda mi-  
літаръ есеквта челе таї пльквте piece.

Сеара ла 9 оре аă вртат о серенадъ пошпбсъ  
длайнтеа ревединеи Серенитатеи Сале D. Гъвернатор,  
зnde de o parte тинеримеа школ. че ста дп  
ширврі кв фъклїи арпинсъ прпн тъсіка вокаль; іаръ  
де алъ парте banda milіtarъ, ераă кiemат о тъл-  
ците de пепор атът de маре, дпкът піч одетъ на  
ни се първ піаца капиталеи поастре атът de дпггстъ,  
ка тогтаi астъ сеаръ. Астфелiй сербарът даръ кв  
атъта въкврі ziba de ерi, каре пептръ тоці лъкві-  
торiї патріеi поастре, ва ръмжпea, зna днtrъ zi-  
леле челе маi дпсемпнате пептръ totdeauna.

— Formal фпцълесерът тріста счіре въ Липълци Са Архідъчеса Маргарета, соудя Липълци Сале Архідъчелзі Карл Альбік — Гверпъторіклей din Тирол, аѣ ръносат до 15 счіре 16 кврг. п. поаптеа да  $11\frac{1}{2}$  оре, аbia пъмай до върстъ de 18 ani.

✓ Де сяпт польшчынскій 28 Авг. (Луккене).  
Dap нэ сців пептры че съ тай діспетчым вп об'ект  
атът de практик, о асертаціоне атът de лътварітъ,  
тай віне съ не ведем de треабыне съ кътътъ тоате  
кыіле, тоате тіжлоачеле челе лефівте спре а не  
асігра стареа матеріалъ, ші се континзъм не ін-  
трервят треаба шкóлелор, съ не дпцелецет дптръ  
поі кът съ не счіт ажхта дишіне? съ нэ фіт сілід  
а аштепта тог польшчай ажхторівіл алатора.

Dap тісъ паре те лвъ гъра пре dinnaïte, те  
депъртaiш преа tape de ачеea че ерам съ ворбеск,  
воiam съ скрiй чева de пре la noï , къ тóте къ din челе  
zice пъпъ актъ ва фi ƒпцълес fieshте chine, каре не  
есте стареа материалъ ƒn zisa de azí шi към тръйт ?  
шi фiind къ ziceiš, къ квлтгра шi стареа intellektualъ  
а fieshте кърбi попор есте atжt de стржns легатъ de  
ачеea а стъреi лвъ материале, аша de cine се ва ƒп-  
делене къ пiчi ачеаста не есте тай фоворабiлъ de-  
кът ачеea. Сколi комvполе се ръdикarъ шi се та-  
рьdикъ ne zi че терце iчi колеа, дпсъ дxрере ! аче-  
леа дпкъ нз не пот гарантica о квлтвръ тай дпалтъ, ба-  
къ апевое не пот форма kiap шi пштai о класъ de тiж-  
лок, de бре че ƒпвъдъторiй дпкъ нз не съпt dotaцiast-

Фелій ка съ пе пътет форма ви дрептася пра лор, de a  
пътес претинде dela дъншій тогачеа че се поате чере  
дела пиште Ливъцъторї, карї съ пе поатъ кресче  
о цеперадівне поэъ, пептру къ спре ачееа сар чере  
ка съ фіт дн старе а ле da о леафъ потрівітъ по-  
сткладі ші греятъділор лор.

Ної къндамінтиде спре скоаль пеам обічвйт аі да ачестеа ви дпцълес фоарте тържіт, твлі дпцълес кважитв де школъ пымаі edіfіcія, каса де школъ, кв каре дп дпцълесу чел афевърат пам добжандіт маі тзат, деект кв пеам асіграт вп асіл дп контра елементелейор. Дап дакъ сывт кважитв де школъ воіт а дпцълеце тот ачеса че дптрэ афевър тръбзе съ се дпцълеагъ, дакъ воіт ка кважитв „шкоаль“ съ ны аівъ вп дпцълес латерал, атвичі пе тіжлочіт, сывт кважитв де а дпфіінда о шкоаль, тръбзе съ дпцълеает ші о дотаре потрівітв пептрэ дпвъдъторій, кв дакъ авет а пе дпгріжі пептрэ zidipea зпор дпкъпері потрівітв де школъ, кв атжт маі вхртос тръбзе съпє дпгріжіт пептрэ пісче дпвъдъторі харніч; пептрэ ка ачеіа съ поатъ фі крескъторі вені, дп карій съ пытет авета тоатъ дпкредереа пептрэ де а ле дпкредінда одорва пострж чел маі сквтп — копій, — кв атжт маі вхртос кънд чіне ны счіе кв вп дпвъдъторій харнік есте дп старе де а кроі війторівл філор пострї, а dezволта кіар ші мінтеа копіявлчі челві маі слав, кіар ші пре ачесіа ал фаче кваетъторій дештепт ші гівачій, пъпъ кънд вп дпвъдъторій каре ныші прічепе кіемареа са, фаче ші din інженійе челе маі ацере ви вай де лок, — дптгпекъ дп лок съ ляминезе, стржкъ дп лок ка съ поатъ діреце.

Дap фiind къ Лпвъдъторiй чеi бзпi аѣ тоатъ дрептатса a претинде шi о лѣфъ таi бзпiшбръ прекът ziceiš, ачеса че поi пz съптем дi старе a o пzтеа пътi, нептръ къ ne дiпpedekъ съръчiа, шi таi cheva, -- эша крed къ ва fide pricoc a ne тai deckriе стареа школе-лор, fie dectyl атъта, къ пъпъ кънд стареа востръ материалъ пz ва лва вп алт збор, пъпъ кънд економiя шi тоате тревiле постре de aстъзi, пz вор прimi nici ореформъ; въпъ кънд вoш аштента tot dela a юi шi пz ne вom сi ажста шi сѫпгбръ, пъпъ кънд пz ne вom дiпделене фръдеште кът decapre школi, атът шi decapre атте тревiле; пъпъ кънд пz ne вom дiп-превна ideile, квцелe шi пzтерile, дiпtrъ тоате челе че цiпteck сире дiпpaiтареа бiпelv i постгръ ко-тзп, пъпъ atvпch, пzтai дiп zadap ne вom tot tъп-гri, пzтai дiп zadap вom аштента, пъпъ atvпch пz-тai дiп zadap вom лашента дiп контра veакzзi, — пzтai дiп zadap, шi tot пzтai дiп zadap ne вom зdrobi,

Омъл, фиңда ачеаста, про каре н в счів ким се о маі пытеск, пытіовоі фиңда чеа маі перфект ші маі сывлімт, сайд пыті о воіш, чеа маі слабъ, чеа маі пытімашъ ші маі démon de конпътиміре de кыт тоате челелалте фиңде пе фада ачестай глов пытеск; омъл зік, фиңда ачеаста кважитътуре, о кърепія требвінде сънт әндоіге, сөфлегешті ші тривеші, дұ тогтаі прекът сънт әндоіге ші сүбстанділө din каре е алкътіт, дақъ н е пытеш еспріма аша,— афаръ де әнгріжіреа пентрэ требвінде сале челе н вітърате прівітірела стареа лыї матеріалъ ші інтелек. маі аре тобъ дрептатеа, а претіндека съ маі тръяаскъ кътеп момент ші пентрэсіне, ел аре ліпсъ впөорі спре ресфі- рапреа пъказзрілорші а гүндірім орчелор апъсътірбе ші пентрэ къте о оръ de dictракдіе, де къте о петречере, әнтомаі прекът аре ліпсъ de храна ші әншіръкт- мінтеа де тоате зілеле; дақът дақъ петречеріле се фак потрівіте ші ла тімпаз сей, әніме н аре дрепт ало сънді пентрэ асеменеа чева. Съведем даръ каре сънт преда поі петречеріле да каре адецеорі пъкъ- жіді де грезгіділे челе талғе, н е къятът аліпареа дрерілорші пълчереа сүфлетвлі? Петречеріле ше- ніте пентрэ de аші къзта оамені аша зікпуд пълч- реа әнтржиселе, афльш асғызі кіар ші ла попоръле челе маі кълте а фі маі адецеорі жоквріле, ші н се ва

міпа німечеа дакъші поєтъ ертънджее днпрежвръріле  
не маї плаче кънд ші кънд de нs маї тблт, батър нsма  
а пріві ла ачелеа; кs атът маї вжртос къ прела са-  
теле постре d8чет о віацъ кs totвл monotonъ, дн-  
кът o zі gpmeeazъ d8пъ алта, фъръ пічі о скімбаре

Лп прівінца жоккрілор постре падіонале, нз счід  
дакъ се таї пѣstreазъ орііналітатеа ачестора вп-  
дева маї квратъ, а фаръ de врео кътева сате пре лъпгт  
търъшъ ші търпаве, дектъ кіар аічеа ла пої, вндє  
а прісі ла пісче флькъ палдї, воіпіч шінітмоші, карі  
аком пріп сърітвріле лор челе днтрх adевър тъе-  
стригे ші регзлате супт пытеле „Кълшеріл“ а-  
квши іарь пріп днвжртвріле челе ішці ші тактіче къ  
феге, субт пытеле „пре супт тъпъ“ — нз есте  
къ пытінцъ а пыші амінті омвл, де еввл чел din тъї  
ал Ромеї, шіа нз квдeta ла чеї din тъїх холтеї romanі  
ші ла дръгълашеле de cabinene?

Пагубъ пътai къ холтеi пострiй пъши пъстреазъ  
къмътълъ дiн веятъръ ла асеменеa окасiенi, шiши  
кiелтгеск дiнтро бръ съдбреa de престе септъмъръ  
Чea тай погрiвiтъ петречере ар фi дiн деовште пеп-  
тръ поi сътенi, ла карiй шi аша пъ тълте поятъдъ  
не стръбат din лътма чea таре, шi карiй шi аша пъ  
пrea венiт дiн атичере къ бъргацiй чeй din класеле  
челе кълте, чea тай погрiвiтъ чea тай къ скон, чea  
тай фолосiтоаре, шi тай къ пъдiнo кiелтзелъ дiн-  
превнатъ петреканie ат пътко поi афла, дiн зiле de  
дъминечi шi сърбъгорi, шi дiн тоате ореле de ръ-  
наос, дiн чегiреa кърцилор. Аша е дiнтра adсevър,  
ачеаста ар фi о петреканie фоарте побiль, о пе-  
тречере каре дeлeктъндeне tot oдатъ нер шi фолосi.  
о петреканie каре пъ neap рiна съпътатеa, шi пъ neap  
deсnoia de бaвлъ чel тай din врпъ, пагубъ пътai  
шi дiрере, къ поi чeй тай тълдi пъ пътеш лът пар-  
те ла асеменеa петречерi, пептръ къ пъ сътi четi;  
dap apoи шi ачеаста сар пътко съплiсi атвпч, кънд  
впъл ар четi шi ар тълтъчi, eар чeй тай тълдi ар  
асквата. Е дiнребареa акъта къ че кърци съ сътi  
четi, кънд жърпалеле не сънт аша de pape? Съ  
четим орi че карте пътai съ фiе възъ, възъ дiн дiн-  
цълесъ iтелектъл, торал шi релифiос; пептръ къ  
пiмiк пъ поате фаче врео зътiгнiре тай таре впъ  
попор, ажвпс дiн прiвiнда стъреi дiнделескале авiа  
пътai дiн върста првпчiе деектъ кiар кърциле челе релес.

Ној че е аdevъrat астърі пічі асеменеа кърд  
жикъ ня преа авет, до ачеса піче афлв de ліост  
а ле намі каре сънт ачелеа? дестъл къ вжеп-  
гънд одатъ ма ачea кълте ка попоръл пострѣ, ай съ-  
зік астъдатъ къртврапії пострї, съші поатъ афла  
петрекапія лор дн чetіреа кърділор, атвпчі апоі преа  
лесне ам пътета фі сквтії de твлте рело, ші ам  
днвъща твлте въне ші фолосітоаре, атвпчі поате  
ні cap маі рафіна ші гасті de четіре ші ня neam  
тъпгві към се тъпгвіce маі дъввътзі вп къртврапії de  
ал бострї, къ астърі адека ня се маі тіптрек кърді  
фрътоасе ка одатъ; къ астърі ня се маі афль: Але-  
cандриа, ачea історie атът de міншватъ, пічі історіа  
лві Леонат дн сіхврі, ба річі тінвніле лві Тілв-бв-  
хогмідъ. Кънд neam счі афла distractiа дн чetі-  
реа кърділор, ам афла ноі астърі не лжпгъ тоатъ  
съръціа че о авет de кърді, поате маі твлте  
кърді фолосітоаре, ші дн скврт тімп ам афла поге  
ші маі твлте ші нам фі сіліді чеі че ня маі счім  
алте літві стрънне а не тържіні пктаі не лжвгъ  
четіреа впгі Кълindарії, саð а кърділор читате маі  
есc din партеа къртврапії пострѣ, дисъ аша прекът  
не інтересет ноі не лічі прела ноі, ня счів зеў към ні  
се ва търі пътерві кърділор саð доаръ ва маі скъ-  
деа днкъ ші чel de астърі.

Лптръ adesър въдакъ въпоскънд пої требвіпда чез  
не апъратъ че о авет пептръ пісче кърці въпе ші  
фолосітоаре, ші neam сі афла лптржиселе петрече-  
реа чес таі плъкотъ, атвпч ашовтеа фі порочіші лп  
вреокъдіва anі а авеа вп пвтер фртмшел де кърді, пре-  
към ziceй, лпсь ашапрекъм сгъ трёба астъл, въ счі

че съ зік? Съ нв мерцем маї департе, съ лъсъм  
къ кнд е ворга decnre жvрнале, зік къртврапіл  
пострії не ачі, къ нв ле фпцълег, (къ тоате къ а-  
чела скжт скрісे фптрон стіл dectvяl de попорал) се  
лъсъм къ е таре ліпса бапілор че не дппедекъ dela  
твлтебнne, дарапоїсъп totvші кърдї de каре авет о  
тревбіпль не апъратъ, ші din ліпса кърора ні се поте  
траце о пагббъ таре, о асеменеа карте ар фі кіар  
ші Коментарівл Длгі ч. р. Претор І. Пшкariй, кар-  
теаачеа, каре пар тръві съ ліпсéскъ астъz пічкіар din  
каса че лві din зртъ къртврапіл, пъпъ кънд  
дзрере! вела пої тръвє съ кълтврещті маї твлтє  
сате фптречі, пептв ка съ поші да престе поменіта  
карте, сепо фпведенрат къ вві къпощтем фолосы, —  
къ не маї апась фптврекы, добадъ къ нв не пась  
de пагба, de съртьвіа пострѣ ші а філор пострі, —  
кіар астъz? кънд лвкртвіле діферіпцелор зrбаріалї  
фптръ фоснї domni пътвптеші ші църані се лвкръ,  
нв пептв ка съ qie de azі пъпъ тжне, чі пептв ка  
съ ръшже ашезате пептв тóте всаквріле.

Квътъ картеа поменітъ, трактеазъ деспре че  
таи фундаменталните ши таи фолосітоаре деславшіръ дн прі-  
вінца леңілор үзбариале, прекът саѣ поменіт de атже-  
теа орі, есте афаръ de тотъ фундоіала, еа цінеште  
ла бънзл постръ материал, ши нз е фундоіалъ къ ва-  
сени времеа, кънд къ тодї фі вом къпоще тре-  
бвінда, фисъ ва фі поате преа тжрзій. Аптръ ад-  
вър тръбве сътє доръ ініма, кънд bezі не біетвл  
постръ дуран пъкъжіт пънъ ла съфлет, алергънд къ  
ші търиа атжоъ, днпъ кътє вп біет de къртвръраш, ад-  
сеопі днпъ кътє вп потаріп саѣ діспріст, ръгъндем: Мъ-  
риата! ажатъмі пентръ D-nezeš! (тръбве съ счіт къ  
оаменії пострії саѣ фъкт астъзі фоарте таре ефтіні  
дн тігвларе, пъмелø de domn саѣ кам ръріт  
ши ав крескът п-рвл ачела, de Мъриата, таи таре  
de кът орі кънд.) Мъриа та! зіче біетвл от пъкъ-  
жіт, ажатъмі, дұвацътъ че съ фак? Ам фост ед  
ши пъріпдії шеї обаці ла domnл кътаре атъта ашар  
де време, ам пырат атътеа греятъці пентръ то-  
шіоара че о ат, ши іатъ астъзі mi ca t8d8mъпіт  
(протестат) ка съмъ фундак къ domnл de пътжіт,  
саѣ съ есъ din moшіе афаръ. че съ фак? Мъриа са  
фисъ, нбте din реіндъ, дар е таи пробабіл къ din не-  
счінцъ фундакъ пре біетвл от къ пісче ръспкпсэр  
Фъръ пічі вп фундъмес, дн таї ші спаріе къ ва ава-  
кіеліві тарі къ Адвокаты, фундакъ отвѣл асваріт,  
de пъказъл сеѣ чел таре, зіче дн decperaціонеа  
са: ба нз воіш таи впівія пікърі, въз ед вад іеріт  
дрептатеа din лвіме, не днк таї віне ші те фундак, аша  
аѣ zic ші Шрінтеле, къ „начеа аѣ лъсато D-zeš“, ші  
аша апої, отвліатъ фундакъ о наче, прі каре фундіпірде  
дреанта лві тошіоръ, пентръ каре аѣ асваріт атъца апі  
ши аѣ лвікраг фъръ пічі о кръдаретаи твлт декът от;  
каре поате нз сар фі фундакъ Преотбл, Ап-  
въдъторівіл ші аїші къртврарі ар фі ават Комента-  
ріял поменіт, din каре іар фі пытв da o деславшіре  
о фундаківіе, соре шіл апъра дрептв. Де ачестеа  
асеменеа со фундакъ дн тоате зілеле, нз пытв  
къ пріваді, дар кіар ші къ вомпне фундакъ; de каре ам  
пагеа фі сквітіде адесеопі дакъ пеам счі афла петре-  
черіле дн ороле челі de ръпаос дн четіреа шітъл-  
тъчіреа впор асеменеа кърд фолосітоаре. Мълте  
бънзл сар таи пытв афаче прелъпгъ тоате пъка-  
зіріле ші съръчіа че не апасъ, дакъ інтелекіпдії по-  
стрії сар счі фундакъ къ тодї ка франції, дакъ нз  
ши ар віта de кіетареа лор, дакъ ші ар адече амінте  
къ съпт ші eї din сінзл попорвлі, пентръ каре тръбве  
съ тръбскъ, — дар ласастъдатъ а таи помені, кънд  
ши аша фундакъ поате преа твлт, din челе че атінр  
віда оаменілор пострії не аічі. —

Тімпъл ұнчепе а не фі фаворабіл, зілеле  
челе фрътосе ші калде ар коаче стрегерії, пагъбъ  
пұташ къ из аре че се коаче, — пентркъ де ачестіа  
авем фортे пұцірілди арғы ачеста.

BR. Epdö C. Щорци 28 Август.

Тімпвл скімвъ тоате. Ачестеа съпт квінтеле каре дп декрета зіліе de астъзі кіар ші фръ воїа міа дмі жокъ пріп memorie, ші 'ті сръбат inima de o свеніре ка ачеа, че та фаче а пз віта пічі кінд, къ тімпвл консъмъ орі ші че, ел фаче ші пре-фаче, ші къ вп кважит, тімпвл скімвъ тоате.

Съпт маі зече апі, декіндам пърсітей локвріле ачестеа, депіртареа міа de дінселе ай фост таре, тімпвл дпделвріт, ші тотші сітвадіяна de атвчеса міа фъкто філпресіоне атът de адінкъ дп інімті, дпкът, дп декрета тімпвл ачестеа, акві акві тісі івіа о ікіпіт дптрв адеівр трафедікъ пептре фіеште каре інімт de ромъ. Къльторінд ей дп вара апвіл 1849 пе дримт ачеста, ажксеіт тогмаі дп момента ачела дп Epdö C. Щорци, кінд! — ax domne! дмі трътврь міна, ші пам пітере спре а дінса кондіевл, ка се скрі ачеа че възвіт атвчі, ажксеіт зік тогмаі дп момента ачела, кінд Mariapil се апвкару вв сеікі ші къ кжрліце а фрътма тітітика пострѣ бісерікъ гр. ръс. de аічеса. Вроо кътева кін-вітє сітвіт дп лок таіт de конптьтіріе вв окії ла пъткіт, ші дптрв атъта ерам de адінкіт дп mine, дпкът супетеле че іе гроznіche, стржгвріле ші ціпетеле челе пе дптрервіт пз ера дп старе de атв тръті din вісіл таіт чел амар. Кінд дміртдікаіт окії дпсът че ера съвв? Аічеса дпржме двжріе, арпкаке пресе олалт, коло леде ші шіndile зіровіт, еаръ дп тіжлокъ ачестора тісі пъреа къ арпкака оаменіі сорці, каре din тржшіт съ ресгоарне престолв? Дамнезевле! Фріа се ера дпкът атвчеса кіар дп локъ каре ера сакрат лініші ші евлавіе! Дпкъ о кътвтврь атвчі спре локвлачеста, ші та деңвртіт вв ініма че пз маі птіа вате de дррере, пъдшіт ші таіт пъпъ таіт че таіт атвчі, дмі adseіt amintе de фата таргана Асіатікъ, de a къріе пълв-чіре таіт таіт дпсът аззл, каре ръснъ дп ініма міа вп „Domne тішештепе“ кътат атът de длчі ші телодиц. Намаі декът дптріаі дп Бісерікъ ка-ре de ші дп асемъпаре вв бісерічіле поастре пресе ziceіt вв фоарте таре, о афлай totvshі атът de дпнекаса, дпкът авіа птіаі стржваге дп лъвітв. Мік вв таре, пългарі ші domnі, тої ераі adnauj ачі, din каре преквцетаі къ zisa de астъзі афаръ de сербъ-тоаре дамнечеі, тръвве съ маі аів дпкъ ші вроо алтъ фестівітате оарешкаре вв cine, ші дптрв аде-вр пічі пз таіт дпшелат; пептре къ дпсът севж-шіреа с. Літврії кам пре ла повь бре, възвіт къ рескетавілі D.D. атплоіаді дела ч. р. Претврь ші перченторат din лок, каріп партіа чеа маі таре се афлай de фадъ, кврінсерь лока лза партіа ла е-саменіі шкоалеі погорале de ачі, ла каре ераі adnauj пресе 70 de дпвъцьчей. Бзкрос ашік вр-та ші ей дпдескіріеа есаменілі ачестеа modeі, de астъзі, дар кондіевл таіт пз сім лінгві, пз сім лъвда, ел дінінде адеіврл фръ de подоабъ.

Есаменіл се доченіз маі дптвіт вв дпвъцьчей чеі маі тітіті, каріп вв чеа маі пълкітъ пнівітате дпдсрь зпеле ръсніпсірі dectvя de рескетате, маі дптвіт din реліціе, рзгъчіві ш. ч. л. ароі din квпоясчереа літерілор, сілабісаре, четіре, арітметікъ вв капл, ші чеа din історіа біблікъ, din каре коніі спре маі таре тіареа асквітвторілор спаре інітвпльріле челе дпсемпнate аколо, дпсът модл дп каре поате доаръ пъріодій лор дп тінереде, сапніа дпсемпнate челе маі deсгвстате пріп шеңвторі. А-честа din вртъ не доведеште апіат, къ тіпврл дпвъцьторій - Icidop Titieni, ші квпоясчे фрэгъто-риа са чеа сіміт ші се жертвеште саре ачеста вв тоате енергіа; пнівітате ші фаміліярітате вв кареа ста коніашій чеі маі тічі дпнайтіа дпвъ-цьторілі, ші а пвлівілі дптрег, ай архат къ дпсът сімі тракта вв коніі; ачеса че фаче десеітіа тъестріе а впілі дпвъцьторій дпделент. Къде време че пісче коніаші пвіноваіі стаі дп Бісерікъ дп-найтіа зпвілік пшіорос, дпнайтіа зпор върваді дпсемпні, ші вітвідсъ фръ de фрікъ дп окії дпвъцьторілі вв прівеште сігвторіл ла таіка са, тръвве съ кончадъ ачеста орі ші чіпе, къ дпвъцьторілі пз шіл дпсъшіт ініміле ачестора, пріп аспріме ші шалтратърі крділе, чі пріп вліндеіе ші длчадъ (кінд сім къ коніі постри дпнайтіа съпт сіїчоші.) Дрент ai Domпlе дпвъцьторій! үпісті de адеіврл ачела, вв ініма тіперілор е ка-

мал ам о зі дптреагь пъпъ ла тврьш, ші аша дп 24 квітътоареі сосії дп Epdö Сжот Щорци, ші трекънд прелъпгъ локъ зпде ай стат одініоаръ тітітика поастръ Бісерікъ, арпкакі о кътвтврь doioась спре дінсъл. Ачі та опъчіт о кліпітъ пъ-ржандімісъ, къ ші de астъдатъ маі асд хохотеле ші зверътвріле, челе аззісът аквізече апі, дар дпсъ таре таіт дпшелат, пептре къ, тімпвл скімвъ тоате; ші асгзіт дпцервл пъчі одіхпеште престе ачесте сітвітъ ріпнъ. Да лок ае пісче зберате дпфіорътоаре азз вп глас двлчі din дпрътвт; таі зікънд рошпеште „гръвеште гръвеште къ ай трас дпвтла бісерікъ.“ Да дпчепвт дмі адреакъп почіт съ крез врекілор тел, чі сокотеат къ вісе, дпторкжндіт дпсь дптраколо, фссеіт трезіт din вісіл таіт дптроп тон фоарте двлчі. Доі коніаші кам de 10—12 впі терпіаіз ла deal, дпбръкацісірвто-реште вв кърдіт съпт сівръ, вртвіт ші ей вървътеште конілор, ші cocind din преспъ вв діпшіт ла локъ ла маі фрътос дп тіжлокъл сатвлі, зімісем въ-зінд, къ ачеа дптрв дптро бісерікъ таре de піа-тъ, вв totvshі търдъцъ, каре дп прівіца пвсечівіе фортіші ай фрътседі, се пітіе пшіпра дптрв челе маі de фрътіе бісерічі але поастре din Трансільванія № птіеам крдіе окілор таі, дмі adseіt amintе de фата таргана Асіатікъ, de a къріе пълв-чіре таіт таіт дпсът аззл, каре ръснъ дп ініма міа вп „Domne тішештепе“ кътат атът de длчі ші телодиц. Намаі декът дптріаі дп Бісерікъ ка-ре de ші дп асемъпаре вв бісерічіле поастре пресе ziceіt вв фоарте таре, о афлай totvshі атът de дпнекаса, дпкът авіа птіаі стржваге дп лъвітв. Мік вв таре, пългарі ші domnі, тої ераі adnauj ачі, din каре преквцетаі къ zisa de астъзі афаръ de сербъ-тоаре дамнечеі, тръвве съ маі аів дпкъ ші вроо алтъ фестівітате оарешкаре вв cine, ші дптрв аде-вр пічі пз таіт дпшелат; пептре къ дпсът севж-шіреа с. Літврії кам пре ла повь бре, възвіт къ рескетавілі D.D. атплоіаді дела ч. р. Претврь ші перченторат din лок, каріп партіа чеа маі таре се афлай de фадъ, кврінсерь лока лза партіа ла е-саменіі шкоалеі погорале de ачі, ла каре ераі adnauj пресе 70 de дпвъцьчей. Бзкрос ашік вр-та ші ей дпдескіріеа есаменілі ачестеа modeі, de астъзі, дар кондіевл таіт пз сім лінгві, пз сім лъвда, ел дінінде адеіврл фръ de подоабъ.

Чеара, къ чокапл птіаі о здробешті ші о сфермі, еар сіфльнд къ кълдврь спре дінса, о поді форма дпсъ плак; фръде тоатъ дптреввіцареа de птіе. (Ва зрта).

### Франца.

Паріс 1/3 Септ. Дпппретвл се афль дпкъ тот дп Біаріц, де зпде се скрі, къ дпсъ че лвпа лвзі Август ай фост рече ші плоюсь, ші къ Септемврі ай дптрат аша зікънд о варъ повъ, аша M. M. L. L. се паре къ вор маі прелвпі петречереа дп Біаріц, ші сосіреа Дпппретвлві дп Лагървл dela Шалон каре ера отържть пе 18—20 Септемврі се ва маі амъва. Контеle ші контеа de Валевскі каре асеменіа петрече дп Біаріц се ва рептоарч ла Паріс птіаі вв сіфжшітві лвпей кврг.

Дп 11 Септемвр. се adsparъ тоці Ministrії каріп се маі афлай de фадъ дп Тілері съпт прешедінца Прінчіпелі Іероме, каре се ва рептоарч дп скрітіаръші ла реседінца са de варъ дп Meudon, зпдеші вв петрече ресевл зілелор сале челор фрътоасе. Тот дп zіva ачеа лвзі Прінчіпелі Іероме партіе ла маса чеа стрълчітъ че о dіds філ сеі — Прінчіпелі Napoleon — Ministrвл колонілор din Альфія дптрв оноареа Цепералвлі Mak Maxon.

Дпсъ че Lordvl Palterston петрекъ din превъ вв соціа са маі таіт зіліе дп Паріс, плекъде ачі дп 10 Септ. ла London, деспре акврії сосіре ако-ло ворбеск фоарте таіт жрпалеле. Се зіче къ таілді дптрв Pariciani се тірай фоарте, деспре з-торвл чел ввп чел авв Nestorvl ачеста ал бърбаді-лор de stat aі Англіе, съпт тімпвл петрекъ дп Паріс. За кореспондінте ал жрпалвлі K. K. зіче къ авжнд дпсъл о конворвіре лвпгъ къ поетітвіл Lord, деспре стареа Тірчіе; лар філптребат, къ поате дпсъл крдіе дп ренасчераа вітвірілві імперівлі търческ? ла каре Lordvl іор фірсілвіс: крді-зіче, ші Сзлатанвлі пзі ліпсеште астъзі алта, декът ка съ фі лъсат сіжгір de cine дп паче. Амі adseіt amintе zіче Lordvl маі de партіе — zімбінд: таінті de а-честа вв вроо къцва апі, алерга вп om дпсъ mine пе зліділе Londonвлі, фъкіндіт атент, спіндіт къті спожврь пъфрама din ввснрі, ла каре ей iam ръ-сніе „ачеса пз ва къдеа даکъ кътва пз тіовеі траце дамнезета афаръ.“ Се зіче къ дптрв алте потавілтвді маі дпсемпнate, ввкаре ай петрекъ десомнітвіл lord дп Паріс, ай фост ші Domпlе Thiers, алагонітвіл сеі дела апві 1840, ла каре ай фост ші ла пржн.

Паріс 5 Септ. Аша птіаі персекваре а Протестантілор дп Maubeuge довжнідеще о дпсемпнітвітате tot маі таре. Консісторія din Lille ia а-свршілі лвкврі ачеста, de каре се вор інтереса тоці Протестандії, пз птіаі чел din Франція. То-твіші грешала чеа din таіт саі фрът дп таіт вв-тітвітвіті протестантіе din Maubeuge. Леуеа прескіе, къ ші пептре adsparъ реіліціосе дпкъ съ се чеау апровареа Префектвлі. Прочесе маі dinainte саі ескат deakolo; къті пз li ca dat дпвоіреа, ші спліканії саі кресьт овігді крдінде ші кон-шіндеі лор deace adnauj ші фръ de ачеса, спр-аші фаче рвгъчпсіеа. Ждекътвіліе полідіане пз птіврь фаче алт чеса, декът, къ птірере de ръ, a pedenci вре фрътровітвілі. Дп Maubeuge Пре-фектвл ай фост околіг дпкъ дела дпчепвт, ші леаі фост деажкіс словоzenia din партіа антістелі ко-твітвітвіті протестантіе din Maubeuge. Леуеа прескіе, къ ші пептре adsparъ реіліціосе дпкъ съ се чеау апровареа Префектвлі. Прочесе маі dinainte саі ескат deakolo; къті пз li ca dat дпвоіреа, ші спліканії саі кресьт овігді крдінде ші кон-шіндеі лор deace adnauj ші фръ de ачеса, спр-аші фаче рвгъчпсіеа. Ждекътвіліе полідіане пз птіврь фаче алт чеса, декът, къ птірере de ръ, a pedenci вре фрътровітвілі. Дп Maubeuge Пре-фектвл ай фост околіг дпкъ дела дпчепвт, ші леаі фост деажкіс словоzenia din партіа антістелі ко-твітвітвіті протестантіе din Maubeuge. Леуеа прескіе, къ ші пептре adsparъ реіліціосе дпкъ съ се чеау апровареа Префектвлі. Прочесе маі dinainte саі ескат deakolo; къті пз li ca dat дпвоіреа, ші спліканії саі кресьт овігді крдінде ші кон-шіндеі лор deace adnauj ші фръ de ачеса, спр-аші фаче рвгъчпсіеа. Ждекътвіліе полідіане пз птіврь фаче алт чеса, декът, къ птірере de ръ, a pedenci вре фрътровітвілі. Дп Maubeuge Пре-фектвл ай фост околіг дпкъ дела дпчепвт, ші леаі фост деажкіс словоzenia din партіа антістелі ко-твітвітвіті протестантіе din Maubeuge. Леуеа прескіе, къ ші пептре adsparъ реіліціосе дпкъ съ се чеау апровареа Префектвлі. Прочесе маі dinainte саі ескат deakolo; къті пз li ca dat дпвоіреа, ші спліканії саі кресьт овігді крдінде ші кон-шіндеі лор deace adnauj ші фръ de ачеса, спр-аші фаче рвгъчпсіеа. Ждекътвіліе полідіане пз птіврь фаче алт чеса, декът, къ птірере de ръ, a pedenci вре фрътровітвілі. Дп Maubeuge Пре-фектвл ай фост околіг дпкъ дела дпчепвт, ші леаі фост деажкіс словоzenia din партіа антістелі ко-твітвітвіті протестантіе din Maubeuge. Леуеа прескіе, къ ші пептре adsparъ реіліціосе дпкъ съ се чеау апровареа Префектвлі. Прочесе маі dinainte саі ескат deakolo; къті пз li ca dat дпвоіреа, ші спліканії саі кресьт овігді крдінде ші кон-шіндеі лор deace adnauj ші фръ de ачеса, спр-аші фаче рвгъчпсіеа. Ждекътвіліе полідіане пз птіврь фаче алт чеса, декът, къ птірере de ръ, a pedenci вре фрътровітвілі. Дп Maubeuge Пре-фектвл ай фост околіг дпкъ дела дпчепвт, ші леаі фост деажкіс словоzenia din партіа антістелі ко-твітвітвіті протестантіе din Maubeuge. Леуеа прескіе, къ ші пептре adsparъ реіліціосе дпкъ съ се чеау апровареа Префектвлі. Прочесе маі dinainte саі ескат deakolo; къті пз li ca dat дпвоіреа, ші спліканії саі кресьт овігді крдінде ші кон-шіндеі лор deace adnauj ші фръ de ачеса, спр-аші фаче рвгъчпсіеа. Ждекътвіліе полідіане пз птіврь фаче алт чеса, декът, къ птірере de ръ, a pedenci вре фрътровітвілі. Дп Maubeuge Пре-фектвл ай фост околіг дпкъ дела дпчепвт, ші леаі фост деажкіс словоzenia din партіа антістелі ко-твітвітвіті протестантіе din Maubeuge. Леуеа прескіе, къ ші пептре adsparъ реіліціосе дпкъ съ се чеау апровареа Префектвлі. Прочесе маі dinainte саі ескат deakolo; къті пз li ca dat дпвоіреа,

